

奥林匹克 运动史



浙江教育出版社

知
道
得
更
多
些

《奥林匹克运动史》

出版发行：浙江教育出版社

原著名：Histoire des Jeux olympiques

作者：弗朗索瓦兹·伊妮藏

译者：冯恭己

审校：张淑宁

印刷：杭州富春印务有限公司

开本：850 × 1168 1/32

印张：3

版次：1999年4月第1版

印次：1999年9月第2次

印数：2181-5250

书号：ISBN 7-5338-3197-7/G·3175

定价：10.00元

本书由浙江教育出版社与法国阿歇特出版

公司签订翻译出版协议出版发行

浙江省版权局著作权合同登记号：

图字 11-1998-04 号

版权所有 翻印必究

知道得更多些

奥林匹克 运动史

作者 弗朗索瓦兹·伊妮藏

译者 冯 恭 己

审校 张 淑 宁

浙江教育出版社

Crédits photographiques

Couverture : p. 1 Drapeau olympique © Bongarts/PRESSE-SPORTS ; Jesse Owens © PRESSE-SPORTS ; p. 4 Katarina Witt © AFP.

Ouvertures de parties et folios : pp. 4-5 © Bongarts/PRESSE-SPORTS ; pp. 18-19 © Rochard/PRESSE-SPORTS ; pp. 30-31 Défilé nazi avec drapeaux allemands et olympiques devant la porte de Brandebourg à l'occasion des Jeux olympiques de Berlin, en 1936 © KEYSTONE ; pp. 48-49 Cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques de Barcelone en 1992 © AFP ; pp. 72-73 Cérémonie d'ouverture des Jeux de Lillehammer en 1994 © PRESSE-SPORTS.

Pages intérieures : p. 6 © Pahud/CIO ; p. 7 © Yann Arthus-Bertrand/ALTITUDE ; p. 8 Musée du Louvre © G. DAGLI ORTI ; p. 9 British Museum, Londres © EDIMEDIA ; p. 10 © PRESSE-SPORTS ; p. 11 © Laget/PRESSE-SPORTS ; p. 12 © Laget/PRESSE-SPORTS ; p. 13 © Laget/PRESSE-SPORTS ; p. 14 © A.S.L. (Actualités suisses Lausanne) ; p. 15 © CIO ; p. 16 © Laget/PRESSE-SPORTS ; p. 17 © Laget/PRESSE-SPORTS ; p. 20 La grande roue © ROGER-VIOLET ; Le tir à la corde © Laget/PRESSE-SPORTS ; p. 21 à gauche : © Laget/PRESSE-SPORTS ; à droite : © CIO ; p. 22 © CIO ; p. 23 © PRESSE-SPORTS ; p. 24 © Laget/PRESSE-SPORTS ; p. 25 © PRESSE-SPORTS ; p. 26 © PRESSE-SPORTS ; p. 27 à gauche : © KEYSTONE ; à droite : © PRESSE-SPORTS ; p. 28 © PRESSE-SPORTS ; p. 29 © PRESSE-SPORTS ; p. 32 en haut : © ROGER-VIOLET ; en bas : © KEYSTONE ; p. 33 © PRESSE-SPORTS ; p. 34 © KEYSTONE ; p. 35 © PRESSE-SPORTS ; p. 36 © KEYSTONE ; p. 37 © PRESSE-SPORTS ; p. 38 © CIO ; p. 39 © PRESSE-SPORTS ; p. 40 © PRESSE-SPORTS ; p. 41 © PRESSE-SPORTS ; p. 42 © PRESSE-SPORTS ; p. 43 © PRESSE-SPORTS ; p. 44 © PRESSE-SPORTS ; p. 45 © PRESSE-SPORTS ; p. 46 © PRESSE-SPORTS ; p. 47 © PRESSE-SPORTS ; p. 50 © PRESSE-SPORTS ; p. 51 en haut : © PRESSE-SPORTS ; en bas : PRESSE-SPORTS ; p. 52 © PRESSE-SPORTS ; p. 53 © PRESSE-SPORTS ; p. 54 © François Jourdan/ALTITUDE ; p. 55 © PRESSE-SPORTS ; p. 56 © PRESSE-SPORTS ; p. 57 © PRESSE-SPORTS ; p. 58 © PRESSE-SPORTS ; p. 59 © PRESSE-SPORTS ; p. 60 © PRESSE-SPORTS ; p. 61 © PRESSE-SPORTS ; p. 62 © PRESSE-SPORTS ; p. 63 en haut : © PRESSE-SPORTS ; en bas : © PRESSE-SPORTS ; p. 64 © PRESSE-SPORTS ; p. 65 © AFP ; p. 66 © PRESSE-SPORTS ; p. 67 © AFP ; p. 68 © AFP ; p. 69 © AFP ; p. 70 © AFP ; p. 71 © PRESSE-SPORTS ; p. 74 © PRESSE-SPORTS ; p. 75 © PRESSE-SPORTS ; p. 76 © PRESSE-SPORTS ; p. 77 © KEYSTONE ; p. 78 © PRESSE-SPORTS ; p. 79 © PRESSE-SPORTS ; p. 81 les deux photos : © PRESSE-SPORTS ; p. 82 © PRESSE-SPORTS ; p. 83 © Van Parys/PRESSE-SPORTS ; p. 84 © PRESSE-SPORTS ; p. 85 en haut © AFP ; en bas : © PRESSE-SPORTS ; p. 86 © Atelier Pierre Novat, 69160 Tassin ; p. 87 © PRESSE-SPORTS ; p. 88 en haut © Kharbine-Tapabor/DARGAUD, 1968 ; en bas : Deschamps/PRESSE-SPORTS ; p. 89 © C. Abad/PRESSE-SPORTS ; p. 90 © AFP ; p. 91 © PRESSE-SPORTS.

Couverture (conception-réalisation) : Jérôme Fauchoux.

Intérieur (conception-maquette) : Marie-Christine Carini.

Réalisation P.A.O. :



I.S.B.N. : 2-01-16-6982-0

© Hachette Livre, 1996, 43 quai de Grenelle 75905 Paris Cedex 15.

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés pour tous pays.

Le Code de la propriété intellectuelle n'autorisant, aux termes des articles L. 122-4 et L. 122-5, d'une part, que les « copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective » et, d'autre part, que « les analyses et les courtes citations » dans un but d'exemple et d'illustration, « toute représentation ou reproduction intégrale, ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit ou ayants cause, est illicite ». Cette représentation ou reproduction, par quelque procédé que ce soit, sans autorisation de l'éditeur ou du Centre français de l'exploitation du droit de copie (3, rue Hautefeuille, 75006 Paris), constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles 425 et suivants du Code pénal.

奥林匹克理想 4

古希腊	6
顾拜旦男爵	10
1896 年第一届奥林匹克运动会	14

奥林匹克的新生 18

介于集市与露天慈善游艺会之间(1900—1904)	20
古代奥运会的休战期协定不复存在(1908—1920)	22
第一届工业运动会(1924—1932)	26

对奥运会的威胁 30

纳粹的阴影(1936—1948)	32
运动场上的紧张气氛(1952—1964)	36
墨西哥城和“黑人权利”(1968)	44

壮观的场面 48

从慕尼黑到蒙特利尔(1972—1976)	50
苏联与美国的较量(1980—1984)	58
从“丑闻”到理想(1988—1992)	64

冬季奥运会 72

产生与发展(1924—1960)	74
基利的年代(1964—1972)	80
现代冬季奥运会(1976—1994)	83
开卷有益	88
小 词 典	93
索 引	95



奥林匹克理想



古 希 腊

顾拜旦男爵

1896 年第一届
奥林匹克运动会

古 希 腊

火 焰

在古希腊奥林匹亚竞技场期间，圣火在赫拉女神的祭坛上燃烧着。现在，作为纪念，每过4年都把火焰庄严地点燃在奥林匹亚遗址上。

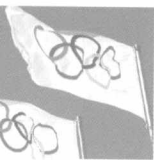
和平与美好的理想

尽管我们不能断定第一届奥林匹克运动会召开的确切日期，但是公元前776年的一次颁奖仪式，正式标志着古希腊奥林匹亚竞技年代的开始。我们不知道举办奥林匹亚竞技会的起因，或许也不知道现代奥林匹克运动会在未来的岁月中将会走怎样的道路。但是，在亚特兰大奥运百年庆典之前，它就早已存在了。而且，象征古希腊理想的奥运会已经成为当今世界的盛事之一。

众神之城奥林匹亚风景如画，它位于一个长满油橄榄树的山冈下。在这儿，古希腊人每4年举办一次竞技会。地中海沿岸古希腊世界中最优秀的竞技者们每隔4年来此相聚一次，这是一个民众的盛会，由清一色的男选手参加。同时，这也是人们庆祝男子竞技美典范以及和平典范的时刻。

在古希腊，人们为了扩展疆土，致使战争不断。但在竞技会期间，颁布的休战期规定得到了实现，争斗的双方都会放下武器来为各自的竞技者鼓掌叫好，来向诸神致敬。竞技会尊崇博爱精神，有益于加强古希腊人精神和民族的团结一致。

6



奥林匹克理想





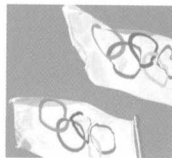
斯泰德

斯泰德(Stade)是古希腊的长度单位，约192.27米，这个距离是传说中的竞技之父——赫拉克勒斯神的脚的600倍。位于阿尔蒂斯附近的运动场，能容纳40000至60000名观众，有一条沙跑道。在奥林匹亚圣地，还有祭祀宙斯或赫拉的神庙，在其中的一座庙中，放有雅典雕塑家伯拉克西特列斯的著名雕像：赫耳墨斯怀抱一个名叫狄俄尼索斯的孩子。稍高处是竞技运动“体育馆”*和角力场*。

奥林匹亚运动场

如今，从空中俯瞰奥林匹亚运动场旧址，可以看到运动场呈半长椭圆形，跑道上铺着沙子，起跑线是一块大理石，那也是古时候的起跑器。

7



奥林匹克理想

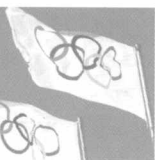


掷铁饼

竞技者

这幅装饰在奖杯上的画是由古希腊画家克莱姆劳斯所作(公元前5世纪),描绘的是掷铁饼比赛。掷铁饼是古希腊竞技会中最古老、最著名的比赛项目之一。

那时候,只有希腊人才能参加竞技会,奴隶、外国侨民以及犯过罪的人都不能参加。有资格参赛的竞技者,他们的赛前准备为:首先进行10个月的训练,之后再在伊利斯城集训30天。竞技者们住在奥林匹亚“宾馆”里,那些“宾馆”是奥林匹克村的前身。竞技会为期5天,比赛分阶段进行,比赛规则非常严格:禁止弄虚作假,禁止使用不光彩手段取胜。胜利者虽然只能得到一顶用神圣之树——橄榄树的枝叶做成的花冠,但是当他回到家乡的时候,城中的居民会把他看作是一位英雄。



开展的运动项目

起初，运动员跑步的距离只有一个斯泰德，随后为两个斯泰德(约400米)。再后来，跑步比赛的距离逐渐增加，一直到24个斯泰德。不久又增加了五项竞技运动(跑、跳、标枪、铁饼、摔跤)，激烈而又危险的马车比赛也出现在赛马场上。最后，拳击与角力相结合的极其激烈的摔跤运动也产生了。

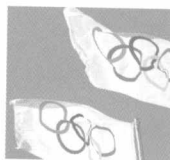
运动会的夭折

几个世纪以后，运动会逐渐衰落，利欲取代了圣洁的奥林匹克理想，这是古希腊没落的象征：弄虚作假得来的胜利、各个城邦争先购买最好的竞技运动员(如同现在的足球运动员)、缺少可靠性的选拔赛……公元394年，古罗马帝国皇帝狄奥多西一世认为运动会是异教活动，下令禁止举行。一年之后，入侵的哥特人破坏了奥林匹亚城。后来，奥林匹亚城在一次海啸中消失了。从1829年起，德国与法国考古学家才逐步使它重见天日。

根据我们目前所了解的史实，古希腊奥林匹亚竞技会的第一个获胜者是一位名叫高鲁波斯的咖啡馆老板。公元前776年，他获得了长度为一个斯泰德的跑步比赛冠军。这是第一位“奥林匹克”冠军。然而，古代最伟大的冠军仍要数麦洛，一位真正的大力士。他在拳击和角力相结合的摔跤比赛中，连续6次获得冠军。运动会快结束时，古罗马的暴君尼禄也参加了马车比赛，并且轻易地取得了胜利：因为其他参赛者害怕如果取得胜利，就会在24小时之后被处死，于是一个个都退出了比赛。

摔跤运动员的比赛

该画为古雅典杯子上的摔跤场面。在奥林匹亚，摔跤运动员在比赛前全身都要擦上油。



奥林匹克理想

顾拜旦男爵

一位不知疲倦的
人文学者

顾拜旦男爵身后留下35部著作，其中包括一部通史、一些论文集、小册子、回忆录、文章，如今都已被人遗忘。

伟大的梦想家

皮埃尔·弗雷德·顾拜旦决心恢复消失了15个世纪的奥林匹克运动会。在奥林匹克运动会成为全世界瞩目的重要事件之前，它所走过的道路却是漫长的。现在，每4年在国际奥委会(CIO)决定的某个城市举办一届奥运会，全世界

有几亿人通过电视观

看奥运会的实

况转播。因此，

举办奥运会

可以带来大

笔财富。从年

轻时代起，

顾拜旦男

爵就怀有

复兴友好

体育盛会

的理想。

1863年1月1

日，顾拜旦出生





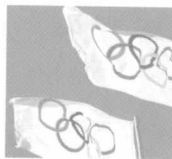
在巴黎一个非常富有的贵族家庭。长大后，他成了一名作家和教育家。他蓄着浓密的小胡子，与众不同。童年时代，他在费康附近的米尔维莱家族小城堡度假。在那里，他读了很多书，做了很多研究。在1870年普法战争中，法国失败，德国占领法国，这在年幼的顾拜旦心里留下了深深的痕迹。他认为年轻人应该起来反抗侵略者。从那时起，顾拜旦便对教育极为关心，因为未来是属于年轻人的。

体育的理想

1841年，橄榄球在英国被定为正式的体育运动项目，并且很快普及开来。照片上是一场在温切斯特举行的比赛中的一个争球场面。在体育俱乐部里，人们都怀有一个明确的理想——让体育活动成为教育不可分割的一部分。

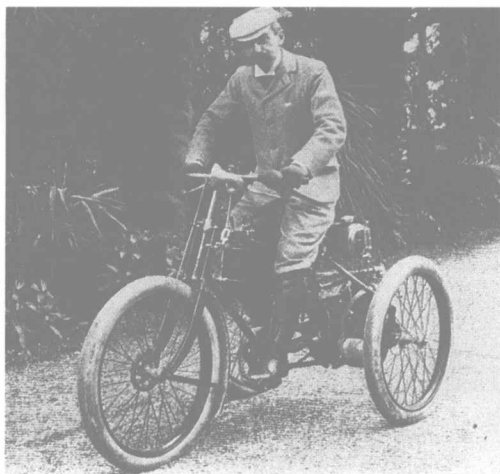
英国模式

皮埃尔·顾拜旦12岁那年，在报上读到了一篇系列报道——《英国汤姆布朗中学的生活》。这篇报道描述的是英国拉格比中学学生的故事。这是一所新颖的中学，里面的男孩们自己管理自己，他们还发明了橄榄球运动。



完美的运动员

顾拜旦并不只是对体育运动空有理想。他自己也经常参加体育活动，例如骑马、拳击、击剑*、划船、打网球，等等。他还是第一个试骑机器脚踏车的人。



8年之后，顾拜旦决定到他向往已久的英国去参观。他住在拉格比市，在那里，他对体育运动所带来的纯洁精神感到欢欣鼓舞。因为在法国，体育运动只是某些人的嗜好，例如由孔多塞高中的学生们在巴黎创办的“法兰西体育俱乐部”的比赛，就被一些人独占。于是，年轻的顾拜旦产生了一个想法：能否重新举办奥林匹克运动会？1892年，他这样写道：“德国人清理了奥林匹亚遗址，我们应该恢复它，使它重放昔日的光彩。”

重新举办奥运会

顾拜旦遭到了怀疑派的反对，然而他并没有放弃他的计划。1894年6月16日，他在法国著名的索邦大学的大阶梯教室里组织召开了第一届“恢复奥林匹克运动代表大会”。他召集了20个国家

顾拜旦引用了好友迪东的一句拉丁格言：迪东在阿尔克伊负责一家体育俱乐部，他让人在体育俱乐部的运动衫上绣上拉丁文“更快、更高、更强”。现在，这句著名的格言已成为国际奥林匹克的口号。



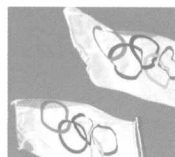
的代表，当由加布里埃尔·福莱谱曲的
 特尔斐阿波罗颂歌响起时，整个大厅为
 之振奋了。的确，这里正发生着特别的
 事。一个极好的决定在此产生，6月23
 日晚是个欢乐的时刻，委员会宣告：正
 式恢复奥林匹克运动会。顾拜旦兴奋极
 了。31岁的他刚刚实现自己的梦想，他
 呼喊：“兴奋的人们已将消息到处传
 播，消失了几个世纪的古希腊奥林匹克
 精神终于又回到了这个世界上。”不久，
 他组建了第一届国际奥林匹克委员会，
 任秘书长。以后他又主持了国际奥委会
 的工作，第一届奥运会定于1896年在希
 腊举行。

国际奥林匹克委员会(CIO)负责领导
 和开展奥林匹克运动会，总部设在瑞士洛
 桑。主席从委员中选举产生，任期8年，可
 连任。国际奥委会与各个国家的奥林匹克
 委员会(CNO)及国际体育联合会总会
 (FIS)直接合作。各国奥委会保证本国运
 动员的代表性。国际奥委会的官方语言为
 法语和英语。



奥运会重新诞生!

1894年6月15
 日,《自行车》报的头
 版刊登了“恢复奥林
 匹克运动代表大会
 在索邦大学开幕”的
 消息。



奥林匹克理想

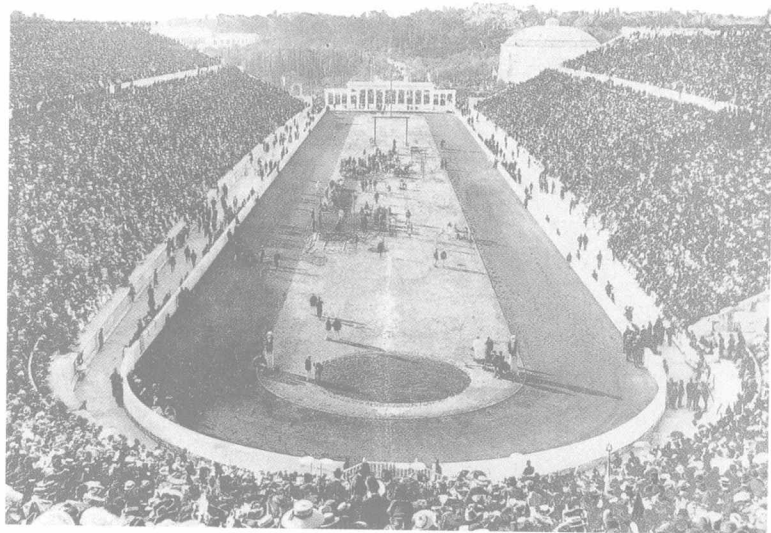
1896 年第一届奥林匹克运动会

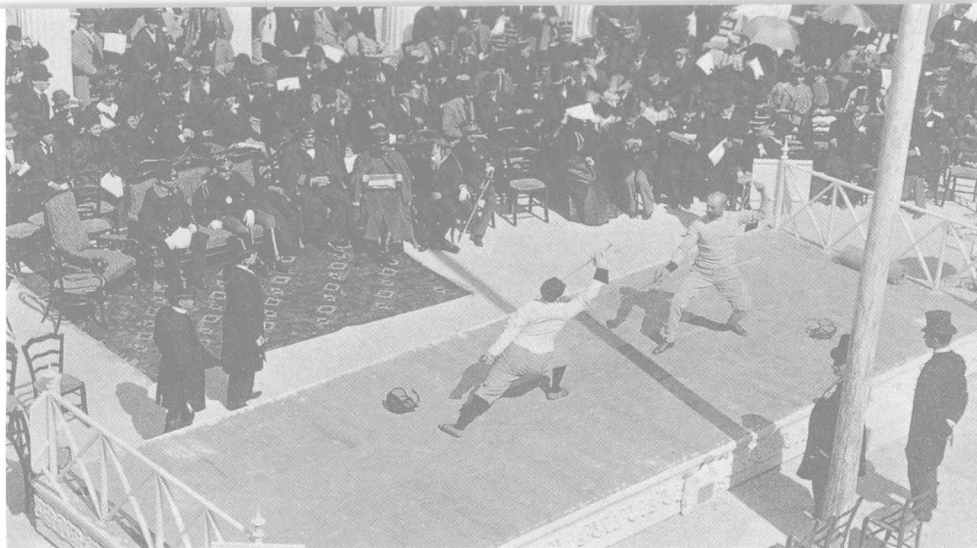
步履艰难的首届奥运会

雅典运动会的 开幕式

热情激动的人群
汇集在看台上。看台
建在弯道和 192.27
米长的直道周围。
192.27 米是传统的
长度单位，即一个
“斯泰德”。

第一届现代奥运会于 1896 年 4 月 6 日至 15 日在雅典举行。大会沿袭了古希腊奥林匹亚竞技会体制。尽管只有 13 个国家和地区参加，但这次运动会面向的却是全世界的各国人民。可是，在奥托曼帝国统治了几个世纪之后，1829 年才独立的希腊已经衰败了。幸运的是，一位在埃及的希腊富商乔治·阿维罗夫捐赠了 324 万克黄金给他的祖国。利用这些钱，人们立即用白色大理石建造了一座同古雅典运动场相似的体育场。





运动会开幕那天,5万名观众挤在看台的阶梯式座位上,国王乔治一世也在观众中间。顾拜旦挺直了腰,自豪地站在主席台上。他的梦想终于实现了:311名运动员行进在跑道上。有些运动员,如美国运动员,乘船经过长途跋涉来到这里参加运动会。由希腊人塞玛拉斯作曲的奥运颂歌第一次奏响。1957年,这首歌曲成为奥运会的正式会歌。

第一批冠军

大会进行了9个运动项目的43个单项的比赛,保留了在奥林匹亚举行过的田径、举重*、摔跤、体操,同时也增加了新的运动项目,如游泳、射击、自行车、击剑以及水上运动。其中游泳比赛在法列尔海湾进行。而水上运动,后来因为天气不好只得被迫取消了。

击剑比赛

在第一届奥运会上,职业击剑运动员被批准参加击剑项目。但后来,国际奥委会只允许该项目在业余爱好者之间进行。

